

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA
aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

· Identificateur de produit**· Nom du produit:** Butane Fuel**· Code du produit:** pas d'autres identificateurs**· Utilisations recommandés et restrictions d'usage****· Utilisations recommandés:** Carburant**· Restrictions d'usage:** Pas d'autres informations importantes disponibles.**· Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité****· Producteur/fournisseur:**

Sterno Products
1880 Compton Ave. #101
Corona, CA 92881
Phone: (951) 682-9600

· Service chargé des renseignements: Service de la Sécurité des Produits**· Numéro d'appel d'urgence:**

ChemTel Inc.
+1 (800)255-3924 (Appel gratuit en Amérique du Nord)
+1 (813)248-0585 (International)

2 Identification des dangers

· Classification de la substance ou du mélange

Flam. Gas 1 H220 Gaz extrêmement inflammable.

Press. Gas H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

· Éléments d'étiquetage**· Éléments d'étiquetage SGH**

Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

· Pictogrammes de danger

GHS02 GHS04

· Mention d'avertissement Danger**· Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

butane
propane

· Mentions de danger

H220 Gaz extrêmement inflammable.

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

· Conseils de prudence

P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 Fuite de gaz enflammé: Ne pas éteindre si la fuite ne peut pas être arrêtée sans danger.

P381 Éliminer toutes les sources d'ignition si cela est faisable sans danger.

(suite page 2)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA
aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 1)







P410+P403 Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

· **Autres dangers** Il n'y a pas d'autres dangers identifiés qui sont ne pas classifiés.

3 Composition/informations sur les composants

· **Caractérisation chimique: Mélanges**

· **Composants dangereux:**

106-97-8	butane	 Flam. Gas 1, H220  Press. Gas, H280	60-80%
75-28-5	isobutane	 Flam. Gas 1, H220  Press. Gas, H280	20-40%
74-98-6	propane	 Flam. Gas 1, H220  Press. Gas, H280	<5%

· **Indications complémentaires:**

Pour les ingrédients listés, les pourcentages exacts sont considérés confidentiels et sont non divulgués
Pour le libellé des Mentions de dangers citées, se référer au rubrique 16.

4 Premiers secours

· **Description des premiers secours**

· **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· **Après contact avec la peau:**

En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.

En cas de brûlure par le froid, rincer à grande eau. Ne pas enlever les vêtements.

· **Après contact avec les yeux:**

Enlever les lentilles de contact si porté.

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Après ingestion:**

Route d'exposition peu probable.

Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

· **Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:**

CO₂, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit

(suite page 3)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA
aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 2)

- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
Peut être dégagé en cas d'incendie:
Monoxyde de carbone (CO)
- **Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:**
Porter un vêtement de protection totale.
Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- **Autres indications** Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:** Éviter le rejet dans l'environnement.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Laisser évaporer.
Assurer une aération suffisante.
- **Référence à d'autres rubriques**
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le rubrique 7.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le rubrique 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le rubrique 13.

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.
N'employer que dans des secteurs bien aérés.
- **Préventions des incendies et des explosions:**
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**
Stocker dans un endroit frais.
N'utiliser que des emballages spécialement agréés pour la matière/le produit.
- **Indications concernant le stockage commun:** Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.

(suite page 4)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA
aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 3)

· **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

· **Paramètres de contrôle**

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

106-97-8 butane

REL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 1900 mg/m ³ , 800 ppm
TLV (U.S.A.)	Valeur momentanée: 2370 mg/m ³ , 1000 ppm
EL (Canada)	Valeur momentanée: 750 ppm
	Valeur à long terme: 600 ppm EV (Canada)
Valeur à long terme:	800 ppm

75-28-5 isobutane

TLV (U.S.A.)	Valeur momentanée: 2370 mg/m ³ , 1000 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 800 ppm

74-98-6 propane

PEL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
TLV (U.S.A.)	refer to Appendix F in TLVs and BEIs book
EL (Canada)	Valeur à long terme: 1000 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 1000 ppm

· **Contrôles de l'exposition**

· **Equipement de protection individuel:**

· **Mesures générales de protection et d'hygiène:** Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

· **Mesures d'ingénierie spécifiques:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Protection respiratoire:** Utiliser un appareil de protection respiratoire si la ventilation est insuffisante.

· **Protection des mains:**

Porter des gants de protection pour manipuler des récipients endommagés ou qui fuient.

Protection peut être requise en cas de déversements.

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection

Suivez les directives nationales pertinentes concernant l'utilisation de lunettes de protection.

· **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs

(suite page 5)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 4)

9 Propriétés physiques et chimiques

· Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

· Aspect:

· Forme:	Gaz liquéfié comprimé
· Couleur:	Incolore
· Odeur:	D'oeufs pourris (mercaptan)
· Seuil olfactif:	Non déterminé.

· valeur du pH:	Non déterminé.
· Point de fusion:	Non déterminé.
· Point d'ébullition:	-11 °C (12 °F)

· Point d'éclair	< 0 °C (< 32 °F)
-------------------------	------------------

· Inflammabilité (solide, gazeux):	Non déterminé.
---	----------------

· Température d'inflammation:	365 °C (689 °F)
--------------------------------------	-----------------

· Température de décomposition:	Non déterminé.
--	----------------

· Auto-inflammation:	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
-----------------------------	--

· Danger d'explosion:	Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.
------------------------------	--

· Limites d'explosion:	
· Inférieure:	1.5 Vol %
· Supérieure:	8.5 Vol %

· Pression de vapeur à 20 °C (68 °F):	3000 hPa (2250 mm Hg)
--	-----------------------

· Densité à 20 °C (68 °F):	0.55 g/cm ³ (4.59 lbs/gal)
· Densité relative	Non déterminé.
· Densité de vapeur.	Non déterminé.
· Vitesse d'évaporation	Non applicable.

· Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:	Pas ou peu miscible
--	---------------------

· Coefficient de partage (n-octanol/eau):	Non déterminé.
--	----------------

· Viscosité:	
· Dynamique:	Non déterminé.
· Cinématique:	Non déterminé.
· Autres informations	Pas d'autres informations importantes disponibles.

10 Stabilité et réactivité

· Réactivité	Pas d'autres informations importantes disponibles.
---------------------	--

(suite page 6)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 5)

- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**
Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
- **Possibilité de réactions dangereuses**
Gaz extrêmement inflammable.
Réactions aux agents d'oxydation.
- **Conditions à éviter** Évitez de chaleur extrême et le contact avec les oxydants.
- **Matières incompatibles:** Oxydants
- **Produits de décomposition dangereux:** Monoxyde de carbone

11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:** Aucun.
- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée** Pas d'effet d'irritation.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Pas d'effet d'irritation.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Catégories cancérogènes**

· IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)

Aucun des composants n'est listé.

· NTP (Programme National de Toxicologie)
--

Aucun des composants n'est listé.

· OSHA-Ca (l'Occupational Safety & Health Administration)
--

Aucun des composants n'est listé.

- **Voies d'exposition probables**

Inhalation
Contact oculaire.
Contact cutané.

- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**

- **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Toxicité pour la reproduction**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

(suite page 7)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA
aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 6)


12 Informations écologiques

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:** En général non polluant
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**
Pour le recyclage, s'adresser aux dépôts de déchets.
Les utilisateurs de ce matériel ont la responsabilité d'éliminer tout produit non-utilisé, ses résidus et ses conteneurs en conformité avec toutes les lois et réglementations locales, provinciales et fédérales pertinentes en matière de traitement, de stockage et d'élimination des déchets dangereux et non dangereux.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

- **Numéro ONU**
- **DOT, ADR, IMDG, IATA** UN1075
- **Désignation officielle de transport de l'ONU**
- **DOT, IMDG, IATA** PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
- **ADR** 1075 PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
- **Classe(s) de danger pour le transport**
- **DOT (États-Unis)**
- 
- **Classe** 2.1

(suite page 8)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 7)

· **Étiquette** 2.1

· **ADR**



· **Classe** 2 2F Gaz.
· **Étiquette** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Classe** 2.1
· **Étiquette** 2.1

· **Groupe d'emballage** Ce numéro ONU est pas affecté un groupe d'emballage.

· **Dangers pour l'environnement:**
· **Marine Polluant:** Non

· **Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Attention: Gaz.
· **Indice Kemler:** 20
· **No EMS:** F-D,S-U

· **Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC** Non applicable.

· **Indications complémentaires de transport:**

· **IATA**



Avion cargo seulement

15 Informations relatives à la réglementation

· **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
· États-Unis
· **SARA**

· **SARA 302 Substance Très Dangereuse**

Aucun des composants n'est listé.

(suite page 9)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA
aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 8)

· **SARA 304 - Notification S'urgence en Cas de Rejet**

Aucun des composants n'est listé.

· **SARA 311/312 Produit Chimique Dangereux**

Aucun des composants n'est listé.

· **Section 355 (substances extrêmement dangereuses):**

Aucun des composants n'est listé.

· **Section 313 (Annonces chimiques toxiques spécifiques):**

Aucun des composants n'est listé.

· **Liste TSCA:**

Tous les composants sont compris.

· **Proposition 65, l'état de Californie**

Note: Il n'y a pas Proposition 65 substances énumérées dans cette formulation chimique. Cependant, le métal récipient peut contenir des traces (moins de 0.1% en poids) de plomb, une substance connue pour l'État de Californie pour causer la toxicité reproductive (mâles et femelles), toxicité pour le développement, et / ou le cancer. Augmentation du risque de toxicité du plomb ne prévoit pas l'utilisation normale de ce produit. Remarques ci-dessous référence du formulation chimique seulement.

· **Substances connues pour causer le cancer:**

Aucun des composants n'est listé.

· **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs féminins:**

Aucun des composants n'est listé.

· **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs masculins:**

Aucun des composants n'est listé.

· **Substances connues pour causer une toxicité sur le développement:**

Aucun des composants n'est listé.

· **Listes Cancérogènes**

· **EPA (Agence de protection de l'environnement)**

Aucun des composants n'est listé.

· **IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)**

Aucun des composants n'est listé.

· **NIOSH-Ca (Institut national de santé et sécurité au travail)**

Aucun des composants n'est listé.

· **Canada**

· **Liste intérieure des substances (DSL) du Canada**

Tous les composants sont compris.

· **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%)**

Aucun des composants n'est listé.

· **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%)**

106-97-8 | butane

(suite page 10)

Fiche Signalétique

Selon le règlement canadien SIMDUT 2015 et les règlements d'OSHA
aux États-Unis

Date d'impression: 02.03.2016

Révision: 02.03.2016

Nom du produit: Butane Fuel

(suite de la page 9)

Évaluation de la sécurité chimique: Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

Acronymes et abréviations:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
DOT: US Department of Transportation
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LD50: Dose létale médiane
LC50: Concentration létale médiane
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1
Press. Gas: Gases under pressure: Compressed gas
Press. Gas: Gases under pressure: Liquefied gas

Sources

Site Web, European Chemicals Agency (<http://echa.europa.eu/>)
Site Web, US EPA Substance Registry Services (services d'EPA pour les registrations des substances)
(<http://ofmpub.epa.gov/sor internet/registry/substreg/home/overview/home.do>)
Site Web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (Registre des abstracts chimiques,
Société chimique d'Amérique)
(<https://www.cas.org>)
Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: ISBN: 978-0-470-07488-6
Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN:
978-0-07-176923-5.
Informations, y inclure les FDS, des fabricants spécifiques

FDS/SDS préparé par:

Société ChemTel / ChemTel Inc.
1305 North Florida Avenue
Tampa, Florida 33602-2902 États-Unis
Appel Gratuit dans l'Amérique du Nord 1-888-255-3924
Internationale +01 813-248-0573
Website: www.chemtelinc.com